

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**БЛЕНДЕР  
HBS-799**

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA®. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные в соответствии с высокими требованиями к качеству и функциональности. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нашего изделия.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасной эксплуатации блендера и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства по эксплуатации» и, если блендер перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	3
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	4
СМЕШИВАНИЕ ПРОДУКТОВ .....	4
ВЗБИВАНИЕ ПРОДУКТОВ .....	5
ЧИСТКА И УХОД .....	5
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	6
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ .....	7

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации полностью прочитайте данный раздел и следуйте всем инструкциям во время эксплуатации блендера.

### ВНИМАНИЕ:

**Режущие кромки насадок остро заточены, при работе с блендером будьте внимательны и осторожны!**

1. Убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
2. Подключайте блендер к розетке с заземлением.
3. Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой. Если блендер упал или был поврежден другим образом, а также если поврежден сетевой шнур, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя за проверкой и ремонтом.
4. Подключайте прибор к электросети, только когда он полностью собран.
5. Запрещается разбирать, изменять или пытаться чинить прибор самостоятельно.
6. Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной) или работать с прибором мокрыми руками.
7. Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки, установки аксессуаров или чистки.
8. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам блендер, беритесь за вилку.
9. Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду или другую жидкость во избежание поражения электрическим током.
10. Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
11. Храните прибор в недоступном для детей месте.
12. Не позволяйте детям использовать блендер без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
13. Прибор предназначен только для бытового применения. Не используйте прибор на улице.
14. Не превышайте время работы, указанное в настоящем руководстве.
15. Не допускайте соприкосновения рук или посуды с режущим ножом или контейнером во время смешивания продуктов для того, чтобы предотвратить телесные повреждения или повреждения блендера.
16. Режущие кромки насадок остро заточены, во время эксплуатации и чистки прибора будьте внимательны.
17. Если насадка застряла, сначала отключите прибор от электросети и только потом очистите насадку от продуктов, которые блокируют ее движение.
18. Не касайтесь движущих частей устройства.
19. Запрещается смешивать горячие жидкости.
20. Мерный стакан и емкости для измельчения, поставляемые с блендером, не подходят для использования в микроволновой печи.
21. Во время взбивания продуктов или измельчения держите волосы, руки, одежду, а также кухонные приборы подальше, чтобы избежать травмы.
22. До начала работы убедитесь, что крышка надежно закрыта.
23. Использование деталей, включая различные емкости, не рекомендованные производителем, может привести к несчастному случаю.
24. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или соприкасался с горячими поверхностями.
25. Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают

лица, ответственные за их безопасность.

## ВНИМАНИЕ:

**Время непрерывной работы прибора не должно превышать одну минуту. Затем необходимо сделать перерыв минимум на три минуты, чтобы дать остыть двигателю. За одно включение можно сделать только три рабочих цикла. В противном случае прибор может выйти из строя в результате перегрева двигателя.**

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



- A. Регулятор скорости
- B. Кнопка включения регулируемой скорости
- C. Кнопка включения высокой (турбо) скорости
- D. Корпус блендера с двигателем
- E. Стержень блендера из нержавеющей стали
- F. Ножи блендера
- G. Венчик
- H. Держатель венчика
- I. Насадка для приготовления картофельного пюре
- J. Крышка емкости для измельчения
- K. Емкость для измельчения
- L. Насадка для измельчения

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Извлеките прибор из упаковки. Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые контактируют с продуктами. Более подробную информацию вы найдете в разделе «Чистка и уход».
2. Крупные продукты порежьте на кусочки приблизительно 2 см. Из овощей, фруктов и ягод извлеките косточки. Удалите жесткую кожуру.
3. Перед подключением прибора в сеть убедитесь, что он правильно и полностью собран.

## СМЕШИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

С помощью блендера можно смешивать различные продукты для приготовления соусов, супов, майонеза, пюре, детского питания, а также напитков, в т.ч. молочных коктейлей.

Не следует использовать погружной блендер для измельчения сухих продуктов.

1. Подготовьте продукты и положите их в подходящую емкость, которую поставьте на нескользящую поверхность. Вы можете измельчать продукты в мерном стакане, поставляемом в комплекте. Если вы готовите суп-пюре, вы можете смешать продукты прямо в кастрюле, но дайте продуктам остыть перед смешиванием. Температура продуктов во время смешивания не должна превышать 80°C.
2. Приложите стержень блендера к корпусу и поверните стержень по часовой стрелке до щелчка.
3. Присоедините вилку питания к электрической розетке.
4. Полностью погрузите стержень блендера в смешиваемые ингредиенты.
5. Нажмите и удерживайте кнопку включения низкой или высокой скорости. В начале смешивания рекомендуется использовать низкую скорость, а на завершающем этапе – высокую.
6. Смешивайте продукты, медленно передвигая блендер сверху вниз и по кругу. Следите, чтобы

жидкость не попала на место соединения стержня и корпуса или выше.

7. Чтобы выключить блендер, отпустите кнопку.

## ВНИМАНИЕ:

**Перед тем, как начать сборку или разборку прибора, убедитесь, что он выключен (не нажаты кнопки низкой или высокой скорости) и отключен от электросети.**

**Если ножи блендера заблокировались, прежде чем устранить засор, отключите питание прибора.**

**Запрещается использовать блендер более одной минуты непрерывно. Делайте перерывы в работе не менее 3 минут.**

## ВЗБИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Используйте венчик только для взбивания крема, яичных белков, бисквита или готовых десертов.

1. Подготовьте продукты и положите их в мерный стакан. Не наполняйте его выше максимальной отметки. Поставьте стакан на нескользящую поверхность.
2. Вставьте венчик в держатель венчика.
3. Приложите держатель с венчиком к корпусу блендера и поверните держатель по часовой стрелке до щелчка.
4. Присоедините вилку питания к электрической розетке.
5. Погрузите венчик в емкость с продуктами и только тогда нажмите и удерживайте кнопку включения низкой или высокой скорости. Рекомендуется начинать взбивать на низкой скорости, чтобы предотвратить расплескивание.
6. Взбивайте продукты, медленно передвигая блендер сверху вниз и по кругу.
7. По окончании работы отпустите кнопку скорости.
8. Отсоедините держатель венчика от корпуса блендера.

Продукт	Максимальное количество	Время работы, секунд
Яйца	4 шт.	60
Сливки	200 г	25

## ВНИМАНИЕ:

**Запрещается использовать венчик для взбивания густых смесей, например маргарина с сахаром, т.к. это может привести к повреждению венчика.**

## ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ ПРОДУКТОВ

С помощью насадки-измельчителя можно измельчать твердые продукты, например, мясо, сыр, лук, травы, чеснок, морковь, грецкие орехи, миндаль, чернослив и др.

## ВНИМАНИЕ:

**Запрещается пытаться измельчать блендером слишком твердые продукты, такие, как: кофейные зерна, кубики льда, мускатные орехи или крупы.**

**Режущие кромки насадки-измельчителя очень острые. Всегда беритесь только за верхнюю пластиковую часть.**

1. Установите насадку-измельчитель на штырь внутри емкости для измельчения и нажмите на насадку. Всегда устанавливайте емкость для измельчения на нескользящую поверхность.
2. Положите подготовленные продукты в емкость для измельчения. Не переполняйте емкость, она рассчитана на 500 мл максимум.
3. Накройте емкость для измельчения крышкой.
4. Закрепите сверху корпус блендера, повернув его против часовой стрелки до щелчка так.
5. Присоедините вилку питания к электрической розетке.
6. Нажмите и удерживайте кнопку включения высокой скорости. Во время измельчения одной рукой держите корпус блендера, а другой – емкость

для смешивания.



7. Выключите блендер. Отсоедините корпус блендера и откройте крышку емкости для измельчения.
8. Осторожно достаньте насадку-измельчитель.
9. Достаньте измельченные продукты из емкости.

Продукт	Количество	Время работы, секунд
Зелень, травы	20 г	10-30
Мясо (говядина)	300 г	10
Орехи	200 г	30
Сыр	150 г	30
Хлеб	1 ломтик	20
Лук	100 г	10
Вареное яйцо (вкрутую)	2 шт.	5

## ВНИМАНИЕ:

**Запрещается использовать блендер для измельчения более одной минуты непрерывно. Делайте перерывы в работе не менее 3 минут.**

## ЧИСТКА И УХОД

-  Проводите чистку прибора сразу после каждого использования.
-  После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.

Стержень блендера следует сразу же сполоснуть чистой водой.

Чтобы быстро очистить стержень блендера между смешиванием разных продуктов, опустите стержень в воду (1/2 объема мерного стакана) и включите на несколько секунд (не более 15 секунд).

Сразу же вымойте насадки блендера и емкость для измельчения (если она использовалась) теплой мыльной водой, чтобы продукты не успели застыть и прилипнуть и чтобы на них не начали размножаться бактерии, после чего протрите сухим

чистым полотенцем.

Насадки блендера можно мыть в посудомоечной машине с использованием мягкого моющего средства.

Некоторые продукты могут окрашивать пластиковые детали блендера. Протрите их растительным маслом перед тем, как мыть, чтобы вернуть их первоначальный цвет.

Корпус блендера протрите мягкой влажной тканью.

Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

## ВНИМАНИЕ:

**Запрещается погружать корпус блендера в воду или мыть его под краном!**

**Режущие кромки насадок очень острые! Будьте осторожны, чтобы избежать травмы.**

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети: ~220-240 В, 50/60 Гц

Номинальная мощность: 600 Вт

Максимальная потребляемая мощность: 800 Вт

Объем емкости для измельчения: 500 мл

Класс защиты от поражения электрическим током:

II



**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ**

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

[www.Supra.ru](http://www.Supra.ru).

Изготовитель: ТОП ТЕХНОЛОДЖИ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД КНР, Гонконг, Норт Пойнт, Хо Кингз Роуд, 338, Ту Чайначем Эксчейндж скуэр, 20/Ф, 2006-8. Сделано в Китае.

Manufacturer: Top Technologie Production Limited 2006-8, 20/F., Two Chinachem Exchange Square, 338 King's Road, North Point, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.



## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: блендер

Модель: **HBS-799**

Версия: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

S/N:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_

**SUPRA**

**SUPRA.RU**